

Parchment, Print, Pictures & Pixels

Change and Continuity in the Reproduction of Medieval Manuscripts

A PRESENTATION BY

Professor of English at the University of British Columbia

Siân Echard

DATE: Thursday, March 29, 2012

TIME: 5:00 p.m.

LOCATION: Medieval Institute Reading Room
(7th Floor, Hesburgh Library)

Reception immediately following lecture

Medieval texts undergo many kinds of translation as they move through time and space. Modern readers of medieval literature must deal with unfamiliar languages and unfamiliar historical and cultural contexts, but there is another kind of translation—the material—that is every bit as powerful in determining how (or if) we relate to these texts from the past.

Siân Echard completed her undergraduate degree at Queen's University, Kingston in 1984. She received her M.A. and Ph.D. at the Centre for Medieval Studies at the University of Toronto in 1990 and is currently Professor of English at the University of British Columbia.

Her research interests include Anglo-Latin literature, Arthurian literature, John Gower, and manuscript studies. She is especially concerned with how textual presentation—on the written folio, on the printed page, or through a digital medium—affects the reception and study of a particular text.

She is co-editor of *The Book Unbound: Editing and Reading Medieval Manuscripts and Texts* (2004), a work which engages how to employ new technological tools

and methodologies in the examination, editing, and reproduction of medieval literature, and her most recent book, *Printing the Middle Ages* (2008), addresses the history of post-medieval editions of medieval texts.

She also holds a UBC Killam Research Prize for 1998, a UBC Killam Teaching Prize for 2001, and was named a Distinguished University Scholar in 2004.



SPONSORED BY

Nanovic Institute for European Studies ■ Ph.D. in Literature Program
Medieval Institute ■ Department of English

